

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

Form 4

ITALIAN

TIME: 6 minutes

ORAL EXAMINATION GROUP A & B

EXAMINER'S PAPER

Instructions to examiners

- i) Make the candidates feel at ease.*
- ii) Remind candidates that in all three parts of this oral they are to speak naturally and show that they can produce flowing and connected speech not just single utterances or very short phrases.*

1. EXTENDED SPEECH

Ask candidates to talk about a book they have read.

Ask the candidates to say which book they have chosen and to speak about it.

If you feel that the candidate has memorised work, interrupt him/her and ask your own questions e.g. on plot, characters (good, bad, funny, etc.), episodes (humorous, dramatic, exciting, tragic, etc), beginning and ending (predictable, would s/he have liked it to end in another way), why s/he chose that particular book, would s/he recommend it to others or not and why, etc..

If student for some reason stops, help him/her by asking some of the above questions.

2. ROLE PLAY

Instructions to examiners:

- 1. Adapt the prompts according to whether you are a male or a female. The candidate will do the same.*
- 2. Tell candidates that during this oral they are not expected to answer truthfully to personal questions. They are free to give any information they can think of.*
- 3. In the role play candidates are expected to pronounce between **6 to 10 sentences**.*

3. CONVERSAZIONE LIBERA

Instructions to examiners.

- 1. Adapt the questions according to whether you are a male or a female. The candidate will do the same.*
- 2. Examiners are to ask each candidate the questions given and/or allied ones covering the semantic areas and tenses in the questions set.*
- 3. Remind candidates that they are to speak naturally and show that they can produce flowing and connected speech, not just single utterances and very short phrases.*
- 4. In this conversation candidates are expected to pronounce not less than six sentences.*

Group A

1. EXTENDED SPEECH (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama.

2. ROLE PLAY (2 minuti)

Incontri per strada un amico che ti saluta e ti fa alcune domande. (*L'esaminatore farà la parte dell'amico*).

- Che cosa vuoi fare questo pomeriggio?
- Come mai non sei andato all'allenamento oggi?
- Ah, mi dispiace. Dov'è successo tutto questo?
- In che modo posso aiutarti?
- Usciamo stasera? Quando posso telefonarti?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

- Secondo te l'educazione fisica nelle scuole è importante? Perché?
- Come passerai il prossimo fine settimana?
- Quali regali ricevevi dai genitori o dai parenti quando eri alle elementari? E oggi? Quali ti piacciono di più e perché?

Ponderazione per ognuna delle tre prove d'esame :

Ottimo 5	Molto buono 4	Buono 3	Insufficiente 2	Scarso 1	Molto scarso 0
---------------------------	--------------------------------	--------------------------	----------------------------------	---------------------------	---------------------------------

N. B. : Si possono dare anche mezzi punti.

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

Form 4

ITALIAN

ORAL EXAMINATION GROUP A

Candidate's Paper

You are allowed 5 minutes to prepare yourself for this exercise.

N.B. You will be allowed to read from this paper during the oral test.

1. PARLARE DI UN LIBRO (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama.

2. ROLE PLAY (2 minuti)

After you have talked about a book which you have read, you will be doing this role-play with the examiner.

Incontri per strada un amico che ti saluta e ti fa alcune domande. (*L'esaminatore farà la parte dell'amico*).

- Che cosa vuoi fare questo pomeriggio?
- Come mai non sei andato all'allenamento oggi?
- Ah, mi dispiace. Dov'è successo tutto questo?
- In che modo posso aiutarti?
- Usciamo stasera? Quando posso telefonarti?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

Group B

1. EXTENDED SPEECH (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama.

2. ROLE PLAY (2 minuti)

Nella tua classe c'è uno studente straniero nuovo che vuole cominciare ad allenarsi a pallavolo. Lui ti fa alcune domande. (*La parte dello studente la farà l'esaminatore*).

- Da quanto tempo pratichi la pallavolo e perché ti piace tanto?
- E il tuo allenatore com'è?
- Sono molto interessato ad iscrivermi al tuo club; dimmi qualcosa del club.
- Cosa posso fare per iscrivermi?
- Posso venire con te la prossima volta all'allenamento? Dove e quando ci incontriamo?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

- Parla di un viaggio, una escursione, o una gita interessante che hai fatto. Con chi l'hai fatto? Quando?
- Ti ricordi di qualche sogno particolare che hai fatto? Perché lo ricordi ancora?
- Cosa facevi nelle scuole elementari che non fai oggi?

Ponderazione per ognuna delle tre prove d'esame:

Ottimo 5	Molto buono 4	Buono 3	Insufficiente 2	Scarso 1	Molto scarso 0
---------------------------	--------------------------------	--------------------------	----------------------------------	---------------------------	---------------------------------

N. B. : Si possono dare anche mezzi punti.

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

Form 4

ITALIAN

ORAL EXAMINATION GROUP B

Candidate's Paper

You are allowed 5 minutes to prepare yourself for this exercise.

N.B. You will be allowed to read from this paper during the oral test.

1. PARLARE DI UN LIBRO (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama.

2. ROLE PLAY (2 minuti)

After you have talked about a book which you have read, you will be doing this role-play with the examiner.

Nella tua classe c'è uno studente straniero nuovo che vuole cominciare ad allenarsi a pallavolo. Lui ti fa alcune domande. *(La parte dello studente la farà l'esaminatore).*

- Da quanto tempo pratichi la pallavolo e perché ti piace tanto?
- E il tuo allenatore com'è?
- Sono molto interessato ad iscrivermi al tuo club; dimmi qualcosa del club.
- Cosa posso fare per iscrivermi?
- Posso venire con te la prossima volta all'allenamento? Dove e quando ci incontriamo?

3. Conversazione Libera (3 minuti)

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

FORM 4

ITALIAN

TIME: 30 minutes

Comprensione del testo ascoltato

Teacher's paper

Instructions to teachers

Please read these instructions carefully, first by yourself, and then to the students, translating if necessary.

You will be listening to the reading of two separate passages. Listen carefully and answer the questions set on each exercise on your paper.

Prova A

5 punti

You are allowed 30 seconds to look at the picture on your examination paper.

(Allow 30 seconds).

You will now be listening to the reading of ten statements about the picture. All you have to do is to mark whether each statement is true or false by putting an X in the right column near each statement. During the reading you are allowed to mark the column on your paper.

After the first reading I shall give you a minute to mark your answers.

I shall then read the statements a second and final time, and you will be given another minute to revise your work.

Note to teachers: Please read the number of each statement clearly in Italian.

Una sera fuori

1. Nell'immagine i signori sono seduti in una cucina con dei bei mobili.
2. Il cameriere dedica tutta la sua attenzione alla signora.
3. Il signore si sente molto scomodo.
4. La tavola è ben apparecchiata per l'occasione speciale.
5. Il tovagliolo è a forma rettangolare.
6. Il signore porta un abbigliamento elegante.
7. Il disegno sulla borsa della signora è uguale a quello sul suo vestito.
8. La signora non rischia di bagnarsi nella pioggia.
9. I signori hanno già mangiato.
10. Per tutti e due, sarà una serata da non dimenticare.

You are allowed two minutes to read the questions in Prova B.

(Allow 2 minutes).

You will now listen to Section A of the passage and you will be given THREE minutes to answer the questions on it. I shall do the same for section B. Then I will read out Section A, a second time and allow you TWO minutes to revise your answers. The same procedure will be repeated for section B.

While I'm reading I suggest you take VERY BRIEF notes: a word or two, or even parts of words.

Section A

Cari ascoltatori, oggi voglio parlarvi delle vacanze estive cioè della stagione più amata dai giovani. Allora, i giovani di oggi hanno molti modi per divertirsi anche perché le nostre città offrono molte possibilità. Specialmente d'estate queste occasioni aumentano visto l'affacciarsi del bel tempo, delle spiagge ed anche delle montagne che offrono molte alternative ai divertimenti comuni. Io per esempio, rispetto all'inverno, esco molto di più con gli amici per fare dei giri in bicicletta o, la maggior parte delle volte, delle partite a calcio o a basket. Così mi diverto e vengo a conoscere altri ragazzi che vogliono godersi un po' di mare, specialmente quelli che provengono da città lontane o paesi situati all'interno del territorio. Tra i tanti passatempi di questa stagione, infatti, il principale è andare al mare, passando la maggior parte delle ore tra vari bagni e partite di beach volley con gli amici.

Section B

Per quanto riguarda la serata ci sono vari modi per trascorrerla insieme ad altri amici. Io non capisco perché alcuni giovani preferiscono passare tutte le loro serate in discoteca. Purtroppo, c'è chi beve troppo e dopo una serata di musica si mette al volante. A Rimini, zona ben conosciuta con chi ama le discoteche, gli incidenti stradali aumentano nel periodo estivo. Ci sono giovani, però, che come me, rimangono nelle vicinanze passando con gli amici la serata in un ristorante all'aperto a parlare e a scambiarsi delle opinioni. Molte volte passeggiano per il lungomare magari mangiando un gelato o una rinfrescante granita. Oltre a non spendere molti soldi, questi giovani possono fare nuove amicizie perché non c'è la musica che disturba la conversazione. Il miglior vantaggio è che la passeggiata lungo le coste del mare, può essere anche un modo per incontrare l'anima gemella.

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

FORM 4	ITALIAN	TIME: 30 minutes
---------------	----------------	-------------------------

Name _____

Class _____

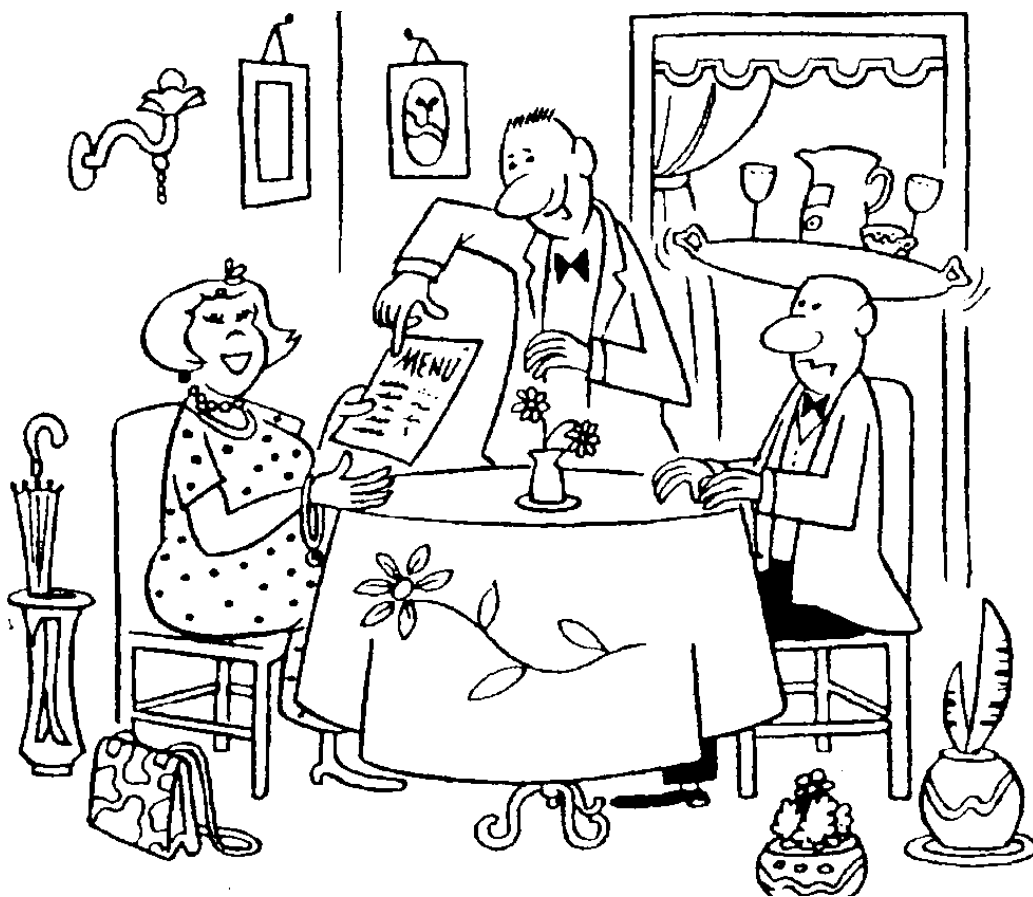
Comprensione del testo ascoltato

Prova A

Una sera fuori

5 punti

Metti una crocetta (X) nella colonna giusta per indicare se le affermazioni che hai appena ascoltato sono vere o false.



Vera		Falsa		Vera		Falsa	
1				6			
2				7			
3				8			
4				9			
5				10			

Section A

1. Cosa pensano i giovani dell'estate? _____ **1p**

2. Secondo chi parla, qual è la differenza tra i giovani di oggi e quelli del passato? **1p**

3. Da' DUE esempi di quello che fa il parlante durante l'estate. **2p**

4. Secondo il parlante, le montagne non sono una buona destinazione per le vacanze estive. **1p**

a) Vero o Falso? _____ b) Come lo sai? _____

5. Nomina DUE sport che praticano di più i giovani in estate? **1p**

Section B

6. Al parlante non piace l'idea di trascorrere tutte le serate in discoteca. **1p**

a) Vero o Falso? _____ b) Come lo sai? _____

7a. Sottolinea la risposta giusta:

Il parlante dice che chi consuma alcol **non** deve **½p**

ballare cantare guidare parlare passeggiare

7b. In quale città ci sono molti incidenti stradali in estate? _____ **½p**

8. **Completa la frase con UNA parola sulla linea:** **1p**

Un altro modo per passare in buona _____ le serate estive, è di fare una bella passeggiata al mare o di andare con gli amici in un ristorante all' _____.

9. Secondo il parlante, la musica aiuta a fare nuovi amici. a) Vero o Falso? _____

b) Come lo sai? _____

1p

SECONDARY SCHOOL ANNUAL EXAMINATIONS 2010

Directorate for Quality and Standards in Education
Educational Assessment Unit

FORM 4 **ITALIAN** **Time: 1h 30min**

NAME _____

CLASS _____

A. GRAMMATICA / FUNZIONI:

15 punti

1. **Abbina la parte della frase della lista A con la parte corretta della lista B per formare una frase completa, come nell'esempio.** 3p

	A		B
1.	Per la festa di compleanno Anna ha invitato alcuni	3	nessuno che mi può dare una mano.
2.	Paolo ha passato un'estate tranquilla ed è uscito con qualche		ognuno dei miei amici.
3.	A quest'ora non c'è		niente più da fare.
4.	Mando una cartolina di Natale ad		qualcuno che abita al nord d'Italia.
5.	Franco dice che il Preside ha		compagni di classe.
6.	I medici dicono che per quel paziente non c'è		amico che ha conosciuto in vacanza.
7.	Il primo premio della lotteria va a		qualcosa da dirci nella prima lezione.

2. **Completa le seguenti frasi con il verbo indicato nel modo e nel tempo indicato tra parentesi.** 6p

- a) Mio fratello (partire) _____ per la Spagna. (**Passato Prossimo**)
- b) Luca (venire) _____ a trovarmi ogni sera. (**Presente Indicativo**)
- c) Domani io (fare) _____ volentieri una passeggiata con voi. (**Condizionale Semplice**)
- d) Ieri alle cinque il ragazzo (studiare) _____ ancora. (**Imperfetto Indicativo**)
- e) Secondo alcuni giornalisti il Presidente (andare) _____ in visita ufficiale in Cina. (**Condizionale Semplice**)
- f) Da giovane, mio nonno (lavorare) _____ in una fabbrica tessile. (**Imperfetto Indicativo**)

3. **Continua ogni gruppo di parole con un'altra parola che fa parte dello stesso gruppo di significati.** 3p

- a. metropolitana; autobus; taxi; tram; _____
- b. tastiera; dischetto; schermo; stampante; _____
- c. labbra; viso; occhi; collo; _____
- d. curva; incrocio; strisce pedonali; rotonda; _____
- e. cattivo; generoso; altruista; indipendente; _____
- f. melanzana; lattuga; cavolo; patata; _____

4. Leggi bene ogni frase e sottolinea la funzione adatta tra quelle indicate.

3p

- a. “Sei veramente dimagrita in così poco tempo!”
(**esprimere sollievo; esprimere rabbia; esprimere sorpresa; esprimere dispiacere**)
- b. “Vengo volentieri anche se il sabato sono sempre piena di impegni.”
(**rifiutare un invito; accettare un invito; invitare una persona; ricevere un invito**)
- c. “Sono un ragazzo sveglio, umile e di poche parole.”
(**descrivere una persona fisicamente; descrivere il tempo; esprimere orgoglio; descrivere il proprio carattere**)
- d. “Per i prossimi esami farò sicuramente del mio meglio e sarai fiero di me!”
(**esprimere disappunto; fare una promessa; fare un’ipotesi; scoraggiarsi**)
- e. “Finalmente, dopo tanto tempo, è arrivato l’autobus!”
(**esprimere rabbia; esprimere felicità; esprimere sollievo; esprimere speranza**)
- f. “Questo vestito ti sta a pennello. Sembra fatto proprio per te. Compralo.”
(**criticare qualcuno; congratularsi con qualcuno; dare un parere a qualcuno; interrompere qualcuno**)

B. COMPrensIONE DEL TESTO SCRITTO

Leggi i seguenti brani e poi rispondi alle domande:

25 punti

(i) Tante facce in giro per il mondo (17 punti)

È nato tutto per gioco nel febbraio del 2004. Mark Zuckerberg, studente dell’Università americana di Harvard, 23 anni, voleva tenersi in contatto con i suoi compagni anche dopo le ore di lezioni per scambiare appunti. Ha così inventato un modo per farlo che è diventato un successo immediato. Zuckerberg ha anche capito che il “fenomeno” poteva diventare un grande business.

5 Dopo qualche cambiamento al software e quasi due anni di test, è nato *The facebook* (che è il nome originale). Facebook è un’immensa città virtuale, aperta a tutti, dove ritrovare gli amici, conoscerne di nuovi e scambiare video, foto e file musicali e fare giochi interessanti. Il tutto in maniera molto veloce e assolutamente gratuita.

10 C’è però un prezzo da pagare: la nostra privacy. Iscrivere a *Fb* (come viene chiamato dai più affezionati), significa mettere a disposizione del popolo di Internet decine di informazioni personali, alcune obbligatorie per l’iscrizione, come indirizzo e-mail, password, nome, sesso. Inoltre l’utente* può scegliere di inserire il proprio numero di cellulare, la data di nascita, le scuole frequentate, le foto delle vacanze e degli amici.

15 Infatti, in questa comunità virtuale, la più grande del mondo, esistono anche dei pericoli. Ci sono truffatori, imbroglioni come ladri di identità a caccia di numeri di carte di credito, foto di minori o dati personali. Ci sono anche gli investitori, sempre in cerca di nuovi clienti per vendergli i loro prodotti.

20 Ma tutto questo può essere evitato. *Fb* comprende anche molti strumenti per proteggerci. È importante sapere che durante l’iscrizione a *Fb* ci sono opzioni che servono a proteggere alcuni aspetti della nostra privacy. Bisogna usare queste opzioni per usare *Fb* in assoluta tranquillità e sicurezza. Sta a noi fare i clic giusti.

*utente = user

Domande:

1. Sottolinea le DUE risposte giuste: Con questo brano l'autore vuole: 2p

- a) offrire utile informazione su facebook; b) informare la polizia sui criminali del web;
c) insegnare ai lettori a come proteggersi su facebook; d) vendere dei prodotti su facebook;
e) raccontare la vita di Mark Zuckerberg; f) trovare nuovi amici su Facebook.

2. All'Università, Mark Zuckerberg aveva l'intenzione di inventare facebook. 1p

- a) Vero o falso? _____; b) Copia l'espressione che conferma la tua risposta.
-

3. Scrivi **due** attività che puoi fare su Facebook. 1p

4. Secondo l'autore, qual è lo svantaggio principale per chi va su Facebook? 1p

5. Negli spazi vuoti, scrivi **due parole** scelte dalle seguenti possibilità: 1p

- cliccare; ignorare; mandare; protezione; scrivere; soldi; tranquilli.

Per usare Facebook nel modo sicuro basta _____ le opzioni che offrono

_____.

6. Segna se le seguenti frasi sono **vere** o **false**. 4p

	Vero	Falso
a) Iscrivere a Facebook è molto costoso.		
b) Per iscriversi a Facebook si deve scrivere il nome ma non la data di nascita.		
c) Facebook non ha il più grande numero di partecipanti delle comunità della rete.		
d) Mark Zuckerberg oggi ha 23 anni.		

7. A chi o a che cosa si riferiscono i pronomi sottolineati nelle seguenti parole? 2p

a) conoscerne (r. 7) _____

b) vendergli (r. 16) _____

8. Completa il brano. Una parola in ogni spazio. 5p

Secondo me Facebook è l'invenzione del secolo! Però _____ miei genitori non sono d'accordo. Per loro Facebook è un'altra perdita di _____. Io vado su Facebook tutti i giorni e ci passo _____ due ore. Lo faccio dopo aver fatto tutti i _____ perché, se ho un problema coi compiti, mi aiutano i compagni su Facebook. Mi diverto un sacco a

_____ le foto dei miei amici di scuola oppure _____ amici incontrati durante le _____, quando vado al mare. Grazie a Facebook noi _____ teniamo in contatto. A scuola io e gli amici non abbiamo _____ tempo per raccontarci le storie perché c'è tanto da fare. Vi dico la _____: grazie a Facebook stiamo più attenti durante le lezioni. Dunque, evviva Facebook!

(ii) Chi parla?

Guarda con attenzione l'immagine. Abbina la frase al personaggio adatto nell'immagine. Scrivi la lettera abbinata al personaggio sulla linea vicino alla frase. La prima è fatta come esempio per aiutarti. 8 punti



0. Ma dov'è Mario? Devo essere sulla nave e partire alle 9.00! A .

1. Papà, ma che ne faccio di una sola! È nuova, vero, ma non è della mia misura! _____
2. Quando porto l'uniforme, non dovrei tenerla in bocca. _____
3. Che fatica! Faccio questo solo perché il candidato per il partito dei Viola è mio cugino. _____
4. Anche se non è digitale, prende dei primi piani veramente belli! _____
5. Corro a dare una ripassata alle panchine in piazza. Quant'è pesante questa vernice! _____
6. Tesoro mio! Sei grande e pesante! Guarda il cagnolino, quanto è simpatico! _____
7. Non posso presentarmi in ufficio con questo in mano! I miei figli ormai sono grandi! _____
8. Non sono più arbitro ma è sempre bello fischiare anche se qui nessuno fa caso! _____

C. ELEMENTI DI CIVILTÀ**5 punti**

1. Collega le frasi/parole della colonna A con quelle della colonna C scrivendo il numero corrispondente nella colonna B, come nell'esempio: **5p**

A	B	C
1. Il Tricolore		Sindacato
2. Armani		nella brace
3. Michelangelo		Trasporti su strada
4. Garibaldi		Milano
5. Ogni promessa		Bandiera
6. Cadere dalla padella		La Cappella Sistina
7. Accarezzarsi il mento		Risorgimento
8. Tir	11	Stato indipendente
9. CGIL		Prêt-à-porter
10. Duomo		Indicare noia
11. Vaticano		è debito

2. Metti una crocetta (X) nella colonna giusta per indicare se le seguenti affermazioni sono vere o false: **5 punti**

	Affermazione	Vera	Falsa
a	L'Italia è una monarchia.		
b	ENEL è equivalente all'Enemalta maltese.		
c	Roberto Cavalli è un pittore.		
d	'Chi disprezza compra' In maltese è 'Min imaqdar irid jixtri'.		
e	Mussolini era conosciuto come il Duce.		
f	Malta non ha problemi di immigrazione clandestina come l'Italia.		
g	Sia i maltesi che gli italiani incrociano le dita per augurarsi bene.		
h	Caravaggio è morto a Malta.		
i	La volta della Concattedrale di San Giovanni a Valletta è opera di Mattia Preti.		
j	Leonardo da Vinci ha scolpito <i>La Pietà</i> .		

ATTENZIONE: Nel messaggio e nel componimento, chi preferisce può usare l'equivalente femminile.

D. MESSAGGIO

5 punti

Scrivi un messaggio email di circa **35 parole** al tuo amico per spiegare perché non puoi incontrarlo oggi in palestra.

E. COMPONENTO

15 punti

Svolgi in circa 120 parole UNO dei seguenti temi:

1. Per un sito web di un tuo amico, scrivi la tua esperienza in un paese straniero – dove sei stato, con chi, per quanto tempo, come ti sei divertito, quali posti hai visitato, quali piatti tipici hai assaggiato, qualche episodio divertente o no, che non scorderai facilmente, ecc.
2. La tua scuola sta facendo un progetto Comenius con una scuola media italiana. Il Preside ti invita a scrivere una lettera ad uno studente della scuola italiana che lavorerà con voi, dove descrivi la tua scuola, quali materie offre, quali attività organizza, ecc. (*Inventa un nome per questo studente*).

ATTENZIONE: Nella lettera devi scrivere la data di oggi in italiano ma **NON** scrivere indirizzi.
